

Blue Riband Translations

In short

Office: *Address* Langeagre 1, DK-5970 Aeroskobing, Denmark
Phone +45 62 52 18 81
Fax +45 62 52 17 88
Email vl@riband.dk
Website www.riband.dk



Established 1979

Owner Vibeke Lykke Friis, MA in Translation and Interpretation, Statsautoriseret Translatør. Member of the Association of State-Authorized Translators and Interpreters, the American Translators' Association.

References A.P. Møller – Mærsk, Carl F. Petersen (tools, fittings hardware), d line international (Danish design ironmongery), Volvo Trucks & Buses, Shipowners Fabricius, Aon Denmark (insurance), Danish Chamber of Commerce, Microsoft Business Solutions, Kromann Reumert (Denmark's largest firm of lawyers), various ministries, Board of Health, Danish Telecom, Greenland Contractors, to name but a few...

Geografic area of activities Scandinavia, the UK, the US. Co-operating with translators and experts within individuals' fields of specialty in all European languages.

Network Long-term co-operation with colleagues and translation companies - in connection with large translation jobs requiring several translators and where clients wish translations into languages other than English and Danish. Proofreading to guarantee quality.

Fee US\$.20 per word in source language or as per quotation, depending on nature of job. Minimum/hourly charge (proof-reading/editing): US\$ 40.

Rates in Denmark are probably some of the highest in the world. This is mostly due to a very high taxation level, including an across-the-board VAT of 25% on just about everything, but it is also due to the fact that the profession here is accorded a respect not usually seen elsewhere in the world. Like "solicitor" or "barrister" in the UK, "state-authorized translator" (*statsautoriseret translatør*) is a protected title: you have to have taken a master's degree here in Denmark (or passed the final examinations) before the Ministry of Industry will grant you certification. On the other hand, a *translatør* is liable for damages caused by translation errors, and we carry professional liability insurance. If you require certified translations (in which we use our official stamp; usually required for transcripts and legal translations), then only a *translatør* can provide it.

Business Concept Through dialogue and co-operation to perform professional translations for businesses, organisations, public institutions, and authorities.

Scope of Work All kinds of company and legal documents. Acts, orders, etc. Construction and design. Wind mills. Mechanical engineering, electronics, architecture, design. Aero & marine technology, yachting. Localisation, manuals, IT. Travel trade.

big enough to cope ♥ small enough to care